

# Ecowell



**16L LUFTENTFEUCHTER**  
DÉSHUMIDIFICATEUR 16L  
DEUMIDIFICATORE 16L

LIMEX Handels GmbH  
Allmeindstrasse 23 CH-8716 Schmerikon



Papier  
Papier  
Carta

V241112

**GEBRAUCHSANWEISUNG | MANUEL D'UTILISATION**  
**MANUALE D'ISTRUZIONI**

## BESCHREIBUNG DER SYMBOLE

Schlagen Sie vor jedem Gebrauch den entsprechenden Abschnitt in diesem Benutzerhandbuch nach.



Entspricht den Europäischen Normen.



Warnhinweis, brennbare Materialien.



Lesen Sie vor der Verwendung des Geräts zuerst das Handbuch.



Serviceanzeige, technisches Handbuch lesen.



Bedienerhandbuch, Bedienungsanleitung.



Das Symbol mit der durchgestrichenen Abfalltonne bedeutet, dass das Produkt getrennt vom Haushaltsabfall entsorgt werden muss. Das Produkt muss gemäss der örtlichen Entsorgungsvorschriften der Wiederverwertung zugeführt werden. Durch separate Entsorgung des Produkts tragen Sie zur Minderung des Verbrennungs- oder Deponieabfalls bei und reduzieren eventuelle negative Einwirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt.

## ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

1. Dieses Gerät kann von Kindern ab einem Alter von acht 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und / oder Wissen verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.  
Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.  
Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht durch Kinder ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
2. Ist das Netzkabel beschädigt, muss es vom Hersteller, einem seiner Händler oder einem Fachmann ersetzt werden, um das Risiko eines Stromschlags zu vermeiden.
3. Das Gerät nur an 220-240 V ~ 50 Hz Wechselstrom anschliessen.
4. Stellen Sie das Gerät nicht in die Nähe von Wärmequellen. Achten Sie darauf, dass das Gerät oder das Kabel nicht durch spitze Gegenstände oder anderweitig beschädigt wird.
5. Nur für den Innenbereich geeignet.
6. Das Kabel nicht unter einen Teppich legen. Das Kabel nicht mit Decken, Hemden oder ähnlichen Gegenständen bedecken. Das Kabel nicht dort platzieren, wo viel hin und her gegangen wird und jemand darüber stolpern kann.
7. Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn Kabel oder Stecker beschädigt sind.
8. Das Gerät darf während der Verwendung nicht bedeckt werden.

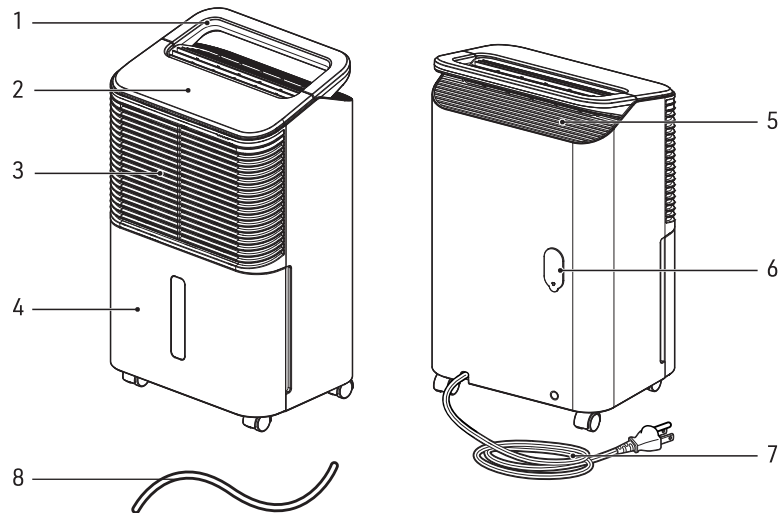
9. Betreiben Sie das Gerät nur auf einer ebenen Fläche.
10. Ziehen Sie den Netzstecker nicht, während das Gerät in Betrieb ist.
11. Nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb, wenn es heruntergefallen ist, beschädigt wurde oder Anzeichen einer Fehlfunktion aufweist.
12. Stellen Sie stets sicher, dass Ihre Hände trocken sind, bevor Sie die Schalter am Gerät oder den Stecker für die Stromversorgung berühren.
13. Das Gerät darf nicht unbeaufsichtigt benutzt werden. Wenn der Raum, in dem der Ventilator betrieben wird, längere Zeit verlassen wird, schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker heraus.
14. Schalten Sie die Stromversorgung ab und ziehen Sie den Netzstecker heraus, um das Gerät zu reinigen oder Zubehör zu ersetzen.
15. Um das Gerät abzuschalten, stellen Sie den Schalter auf die Position «OFF», und ziehen Sie dann den Netzstecker heraus. Ziehen Sie den Netzstecker nicht einfach heraus, um das Gerät nicht zu beschädigen.
16. Den Ventilator nicht an nassen oder feuchten Orten (z.B.Bad) benutzen.
17. Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser ein und stellen Sie es nicht in die Nähe von Wasser.
18. Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von wärmeerzeugenden Geräten oder in der Nähe von brennbaren und gefährlichen Stoffen auf.
19. Stecken Sie keine Finger oder andere Gegenstände in den Luftauslass.
20. Nicht auf das Gerät setzen oder stelln.
21. Betreiben Sie den Luftentfeuchter nicht in einem geschlossenen Bereich, z. B. in einem Schrank, da dies zu einem Brand führen kann.
22. Entleeren Sie das im Behälter angesammelte Wasser nach Bedarf.
23. Verlegen Sie die Ablaufleitung mit Gefälle, um sicherzustellen, dass Kondenswasser kontinuierlich abfließen kann.
24. NOTIZEN: Stellen Sie den Luftentfeuchter vor jeder Inbetriebnahme 24 Stunden lang aufrecht auf eine stabile, ebene Fläche.
25. Verwenden Sie keine anderen Mittel zur Beschleunigung des Abtauvorgangs oder zur Reinigung als die vom Hersteller empfohlenen.
26. Das Gerät muss in einem Raum ohne kontinuierlich arbeitende Zündquellen (z. B. offene Flammen, in Betrieb befindliche Gasgeräte oder Elektroheizgeräte) gelagert werden.
27. Das Gerät ist so zu lagern, dass keine mechanischen Beschädigungen auftreten können.
28. Beachten Sie, dass Kältemittel eventuell geruchlos sein können.
29. Rohrleitungen sind vor physischer Beschädigung zu schützen und dürfen nicht in einem unbelüfteten Raum installiert werden, wenn dieser Raum kleiner als 4 m<sup>2</sup> ist.
30. Halten Sie alle erforderlichen Belüftungsöffnungen frei von Hindernissen.
31. Das Gerät ist in einem gut belüfteten Raum zu lagern, in dem die Raumgröße der für den Betrieb angegebenen Raumfläche entspricht.
32. Halten Sie für ausreichende Belüftung einen Mindestabstand von 30 cm rund um das Gerät ein.
33. Im Entfeuchtungsmodus liegt die Betriebstemperatur zwischen 5 °C und 32 °C.
34. Bewegen Sie das Gerät nicht und tragen Sie es nicht,

- während es in Betrieb ist.
35. Wenn das Gerät abgeschaltet wird, so warten Sie mindestens 3 Minuten, bevor Sie es wieder einschalten. Dies verhindert Schäden am Verdichter.
  36. Jede Person, die an Arbeiten an oder dem Öffnen eines Kältemittelkreislaufs beteiligt ist, sollte über ein aktuell gültiges Zertifikat einer von der Branche zugelassenen Prüfstelle verfügen, das ihre Kompetenz im sicheren Umgang mit Kältemitteln gemäss einer von der Branche anerkannten Prüfspezifikation bescheinigt.
  37. Die Wartung darf nur gemäss den Empfehlungen des Geräteherstellers durchgeführt werden. Wartungen und Reparaturen, die die Unterstützung anderer Fachkräfte erfordern, sind unter der Aufsicht der für den Umgang mit brennbaren Kältemitteln zuständigen Person durchzuführen. Wenn Sie etwas nicht verstehen oder Hilfe benötigen, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst des Händlers.
  38. Das Gerät muss in einem Raum ohne kontinuierlich arbeitende Zündquellen (z. B. offene Flammen, in Betrieb befindliche Gasgeräte oder Elektroheizgeräte) gelagert werden.
  39. Nicht durchbohren oder verbrennen.

## TECHNISCHE DATEN

Modell	DH-CS10
Spannung	220-240 V~
Frequenz	50 Hz
Leistung	270W/1.4A
Feuchtigkeitsentfernungsvermögen	16L/D(30°C, RH80%)
Zulässige übermässige Betriebsdruck (Saug-/Druckseite)	0.8MPa/2.0MPa
Max zulässiger druck	3.0MPa
Kältemittel	R290 / 52 g
Kontaktadresse für weitere Informationen	LIMEX Handels GmbH Allmeindstrasse 23 CH-8716 Schmerikon

## PRODUKTBESCHREIBUNG



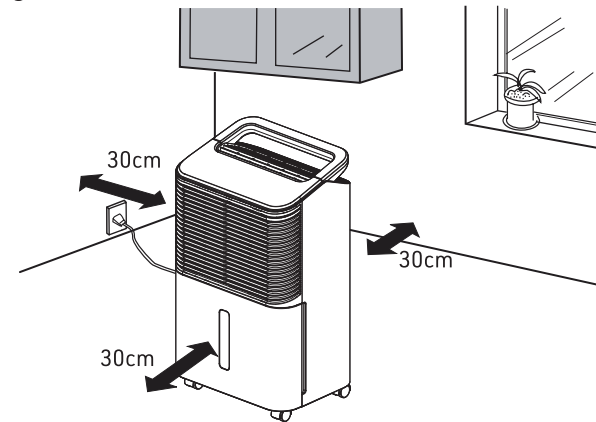
1	Griff	5	Luftauslassgitter
2	Anzeigefeld	6	Silikagel-Ablass
3	Lufteinlassgitter	7	Netzkabel
4	Wassertank	8	1 Set (1 Meter) für den Anschluss an den Bodenabfluss / 1 Set (0,5 Meter) für den Anschluss an die Wasserauffangwanne

## INSTALLIEREN

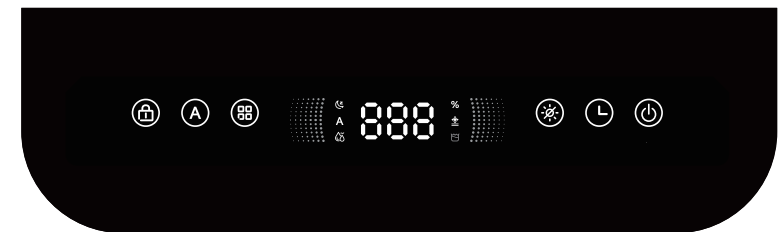
### Aufstellort:

Ihr Luftentfeuchter lässt sich einfach installieren und an den gewünschten Ort bewegen. Stellen Sie sicher, dass rund um das Gerät stets mindestens 30 cm Platz vorhanden sind, und platzieren Sie es auf einer ebenen Fläche.

**Notizen:** Die Luft muss frei zirkulieren können, da sonst eine Überhitzung des Geräts droht. Stellen Sie sicher, dass sich der Luftentfeuchter nicht in der Nähe von Vorhängen befindet.



## Bedienfeld:



	Kindersicherungstaste		Symbol für den schlafmodus
	Taste für den automatikmodus		Symbol für den automatikmodus
	Modustaste		Symbol für luftentfeuchtung
	Licht-taste		Symbol für die luftfeuchtigkeit
	Taste für zeitschaltuhr		Symbol abtauen
	Ein- / Aus-taste		Symbol für volles wasser

Stecken Sie das Gerät in eine geeignete Netzsteckdose, das Gerät geht in den Standby-Modus.

## Ein- / Aus

Drücken Sie die Taste, um das Gerät ein-/auszuschalten.

## Zeitschaltuhr

Drücken Sie diese Taste, um auf den Timer-Einstellbildschirm zu wechseln. Das Zeitintervall reicht von 00 bis 24 Stunden in 1-Stunden-Schritten. Halten Sie die Taste gedrückt, um die Zeit kontinuierlich zu erhöhen. Sie können den Timer-Modus beenden, wenn die Zeit wieder auf 00 Stunden zurückgesetzt wird. Wenn die eingestellte Zeit erreicht ist, geht die Maschine in den Standby-Modus.

## Licht

Drücken Sie diese Taste, um das Licht ein- und auszuschalten.

## Modus

Drücken Sie diese Taste, um zwischen hoher Entfeuchtungsgeschwindigkeit (L1), niedriger Geschwindigkeit (L2) und Schlafmodus zu wechseln. Nach erfolgreicher Einstellung leuchtet das entsprechende Symbol auf.

**Hinweis:** Im Schlafmodus werden alle Anzeigen abgedunkelt.

## Automatikmodus


Drücken Sie diese Taste, um in den automatischen Modus zu gelangen. Mit dieser Taste stellen Sie die gewünschte Luftfeuchtigkeit ein. Der Einstellbereich reicht von 35 % bis 70 % in 5 %-Schritten. Erhöhen Sie den gewünschten Luftfeuchtigkeitswert jeweils um eine Stufe, und die Einstellung wird 5 Sekunden nach der letzten Eingabe gemäß dem aktuell angezeigten Wert übernommen. Nach erfolgreicher Einstellung wird "A" auf dem Display angezeigt und die Maschine geht in den automatischen Entfeuchtungsmodus. Das Gerät schaltet sich automatisch ein oder aus, basierend auf der Umgebungfeuchtigkeit.

## Kindersicherung



Diesen Knopf 3 Sekunden lang gedrückt halten, und der Summer ertönt einmal, was bedeutet, dass die Kindersicherung aktiviert ist. Wenn Sie nun andere Tasten berühren, blinkt das Kindersicherungssymbol. Der Summer ertönt zweimal, was anzeigt, dass die Kindersicherung wirksam ist. Halten Sie erneut die Kindersicherungstaste für 3 Sekunden gedrückt. Der Summer ertönt und die Kindersicherung wird deaktiviert.

## Wasser voll anzeige

Wenn das Gerät erkennt, dass der Wassertank voll ist oder entfernt wurde, stoppt es

die Entfeuchtung. Das Display zeigt "E1" und  an und die Maschine gibt einen "beeps"-Alarm für 5 Sekunden ab. Befindet sich das Gerät im Standby-Modus und ist der Wassertank nicht korrekt eingesetzt oder gar nicht installiert, funktioniert das Gerät nicht ordnungsgemäß.

## Abtauen

Wenn Frost im Inneren des Geräts erkannt wird, geht die Maschine automatisch in den Abtau-Modus, und  leuchtet auf. Nach Abschluss des automatischen Abtauens stellt das Gerät den ursprünglichen Betriebszustand wieder her, und  erlischt.

## Wassertankentleerung (wie in Abb. 1 gezeigt)

1. Drücken Sie vorsichtig die Seiten des Tanks und ziehen Sie den Tank mit beiden Händen heraus.
2. Entleeren Sie den Tank über die Ablassöffnung.

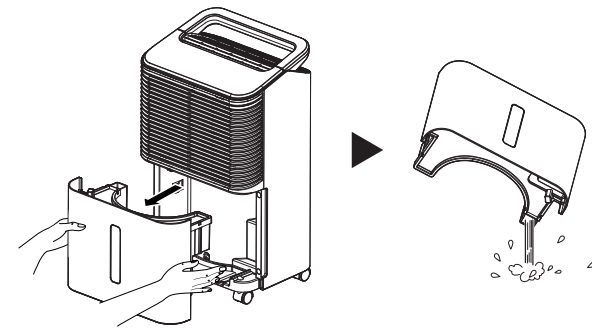


Abb.1

## Wassertankentleerung

1. Schalten Sie das Gerät aus, beenden Sie den Betrieb und ziehen Sie den Netzstecker.
2. Halten Sie beide Seiten des Wassertanks mit beiden Händen fest und ziehen Sie ihn vorsichtig heraus.
3. Wenn sich Wasser im Wassertank befindet, gießen Sie es sorgfältig an der markierten Stelle aus. (Wie in Abbildung 1 gezeigt)

- Öffnen Sie den Deckel des Wassertanks nach oben, um den Tank zu reinigen. (Wie in Abbildung 2 gezeigt)

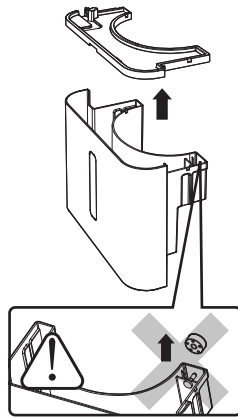


Abb.2

- Nach dem Reinigen und Abwischen muss der Wassertank wieder zusammengebaut und in das Gerät eingesetzt werden.

### Notizen:

- Entfernen Sie den Schwimmer im Tank nicht. Wenn der Schwimmer entfernt wird, kann das Gerät nicht normal starten. (Wie unten dargestellt)
- Es wird empfohlen, kaltes oder warmes Wasser zur Reinigung zu verwenden. Verwenden Sie keine Reinigungsmittel, Stahlwolle, chemisch behandelte Staubtücher, Verdüner oder andere Lösungsmittel, da diese den Tank beschädigen und zu Undichtigkeiten führen können.
- Drücken Sie beim Einsetzen des Wassertanks mit beiden Händen den Tank fest hinein. Wenn der Tank nicht korrekt eingesetzt ist, startet das Gerät nicht ordnungsgemäß.

### Kontinuierliche Wasserableitung

Halten Sie ein Ende der Silikonhülle fest und drehen Sie es vorsichtig zur Seite, um sie zu öffnen. (Wie in Abbildung 3 gezeigt)

**Notizen:** Um Wasseraustritt zu vermeiden, stellen Sie das Gerät auf eine ebene Fläche und stellen Sie sicher, dass der Ablaufschlauch korrekt installiert ist.

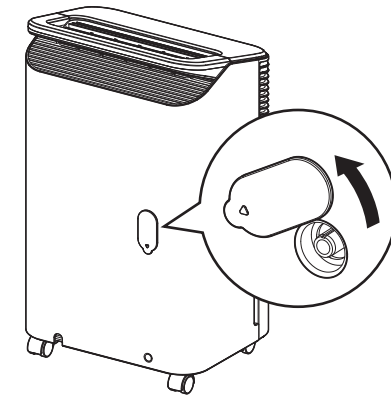


Abb.3

Nehmen Sie den Ablaufschlauch aus der Verpackung und richten Sie ein Ende des Schlauchs auf den Anschluss des Geräts aus. (Wie in Abbildung 4 gezeigt)

**Notizen:** Für einen reibungslosen Wasserabfluss legen Sie die Ablaufschläuche korrekt aus. (Wie in Abbildung 5 gezeigt)

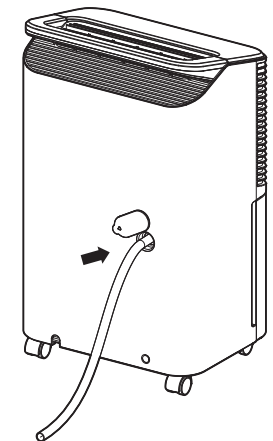


Abb.4

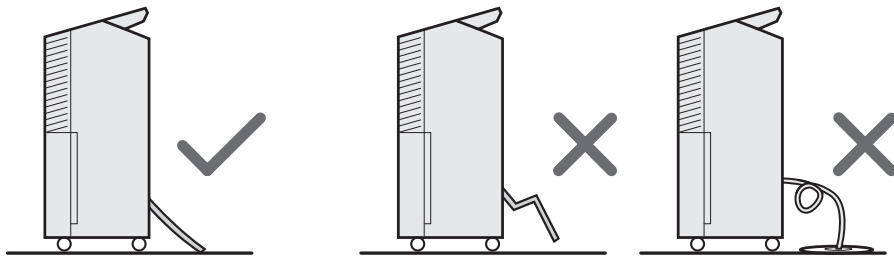


Abb.5

## WARTUNG

### Für den Wassertank:

Wenn die Maschine häufig verwendet wird, sollte der Innenraum des Wassertanks mindestens dreimal pro Woche gereinigt werden.

Wenn sich im Tank Kalk absetzt, wischen Sie ihn mit einem weichen Tuch ab.

Es kann sein, dass sich Schmutz an der Innenwand des Tanks festsetzt. Dieser kann mit einem weichen Schwamm gereinigt werden. Entfernen Sie den Schwamm vollständig nach der Reinigung.

Legen Sie keine sauren, alkalischen Flüssigkeiten, Bleichmittel oder scheuernde Schwämme in den Tank, um Schäden zu vermeiden.

### Für das Gerät:

Trennen Sie das Gerät immer vom Stromnetz und lassen Sie es vollständig abkühlen, bevor Sie mit der Wartung beginnen.

Entfernen Sie den Staub an den Gittern mit einem Staubsauger.

Reinigen Sie die Außenseite des Geräts mit einem feuchten Tuch und trocknen Sie es dann mit einem

trockenen Tuch. Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser und lassen Sie kein Wasser in das Gerät tropfen.

## LAGERUNG

### Für den Wassertank:

Lassen Sie das Wasser im Inneren des Tanks ablaufen, entfernen Sie den Schmutz und wischen Sie das Wasser ab, bevor Sie ihn lagern.

Vergewissern Sie sich, dass sich kein Wasser im Tank befindet, und legen Sie ihn an seinen ursprünglichen Platz zurück.

### Für das Gerät:

Trennen Sie das Gerät immer vom Stromnetz, lassen Sie es vollständig abkühlen und reinigen Sie es, bevor Sie es lagern.

Wenn Sie das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht verwenden, legen Sie das Gerät und die Bedienungsanleitung in den Originalkarton zurück und lagern Sie es an einem trockenen und gut belüfteten Ort. Legen Sie während der Lagerung keine schweren Gegenstände auf den Karton, da dies das Gerät beschädigen kann.

## FEHLERBEHEBUNG

Wenn die unten aufgeführten Bedingungen eintreten, überprüfen Sie bitte die folgenden Punkte, bevor Sie den Kundendienst anrufen.

**ACHTUNG!** Wenn Probleme auftreten, die nicht in der Tabelle aufgeführt sind oder empfohlene Lösungen nicht funktionieren, wenden Sie sich bitte an die zuständige Kundendienststelle.

Fehler	Mögliche Ursachen	Lösung
Gerät außer Betrieb.	Das Stromkabel ist nicht richtig angeschlossen.	Verbinden Sie Stecker und Steckdose.
	Die Anzeige für vollen Wasserstand leuchtet (Tank ist voll oder nicht richtig eingesetzt).	Entleeren Sie das Wasser aus dem Tank und setzen Sie ihn richtig ein.
	Die Raumtemperatur liegt über 95 °F (35 °C) oder unter 41 °F (5 °C).	Der Schutzmodus ist aktiviert. Das Gerät arbeitet nicht.
Die Entfeuchtungsfunktion kann nicht gestartet werden.	Der Filter ist verstopft.	Reinigen Sie den Filter.
	Der Einlass oder Auslass ist blockiert.	Entfernen Sie die Blockierung am Einlass oder Auslass.
Kein Lufteinlass.	Der Filter ist verstopft.	Reinigen Sie den Filter.
Geräte-Fehlermeldung (E1, E2, E3, E4).	E1	Leeren Sie den Tank und setzen Sie ihn richtig ein.
	E2	Ziehen Sie den Netzstecker und stecken Sie das Gerät erneut ein. Wenn der Fehler weiterhin besteht, wenden Sie sich an den Kundenservice.
	E3	Ziehen Sie den Netzstecker und stecken Sie das Gerät erneut ein. Wenn der Fehler weiterhin besteht, wenden Sie sich an den Kundenservice.
	E4	Ziehen Sie den Netzstecker und stecken Sie das Gerät erneut ein. Wenn der Fehler weiterhin besteht, wenden Sie sich an den Kundenservice.

## DESCRIPTION DES SYMBOLES

Avant toute utilisation, se référer à la section correspondante dans ce mode d'emploi.



Conforme aux réglementations européennes applicables.



Avertissement, matières inflammables.



Avant d'utiliser l'appareil, lisez le manuel.



Indicateur de dépannage, veuillez consulter le manuel technique.



Mode d'emploi, instructions d'utilisation.



Le pictogramme de la poubelle barrée indique que le produit doit faire l'objet d'un tri. Il doit être recyclé conformément à la réglementation environnementale locale en matière de déchets. En triant les produits portant ce pictogramme, vous contribuez à réduire le volume des déchets incinérés ou enfouis, et à diminuer tout impact négatif sur la santé humaine et l'environnement.

## CONSIGNES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

1. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés.  
Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
2. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.
3. Branchez l'appareil à une prise de tension de 220-240 V~ 50 Hz uniquement.
4. Maintenez cet appareil et son câble à l'écart, des sources de chaleurs, objets tranchant, ou toute chose susceptibles de les endommager
5. Uniquement pour une utilisation intérieure.
6. Ne pas placer le cordon sous les tapis. Ne pas couvrir le cordon avec des petites couvertures, chemises ou d'autres éléments similaires. Placer le cordon de manière à ce qu'il soit éloigné des zones de trafic et ou il n'y aura aucun risque de trébucher dessus.
7. N'utilisez pas l'appareil si le câble ou la prise de courant sont endommagés.
8. Ne pas couvrir l'appareil lorsqu'il est en usage.
9. Toujours posez l'appareil sur une surface stable,

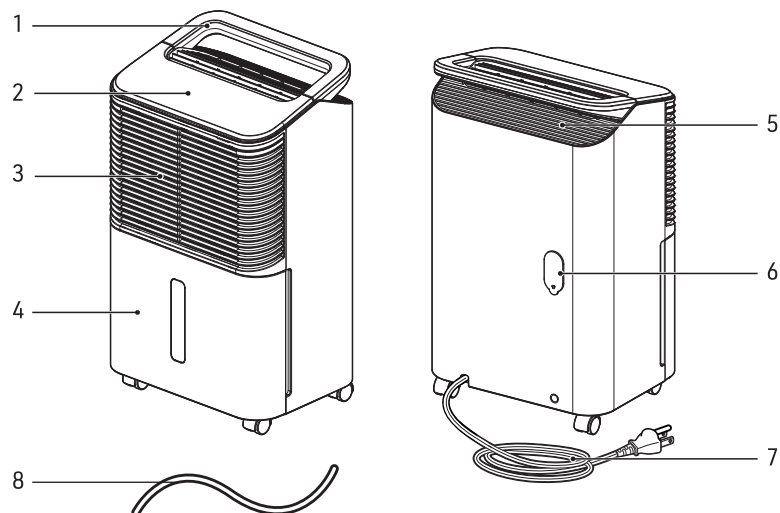
- plane et horizontale.
10. Ne pas débrancher pendant le fonctionnement de l'appareil.
  11. Ne pas faire fonctionner l'appareil s'il est tombé, endommagé ou s'il présente des signes de dysfonctionnement.
  12. Ne touchez pas l'appareil, la prise, ni aucun interrupteur avec les mains humides.
  13. Ne laissez pas cet appareil sans surveillance lorsqu'il est en usage. Éteignez et déconnectez cet appareil lorsque vous quittez la pièce pour des périodes prolongées.
  14. Éteignez l'appareil et isolez le du réseau d'alimentation lorsqu'il n'est pas utilisé avant de le nettoyer ou pour toute intervention.
  15. Pour débrancher l'appareil, éteignez-le à l'aide du bouton marche/arrêt puis retirez la fiche de la prise électrique. Ne tirez jamais sur le cordon d'alimentation cela pourrait l'endommager.
  16. Ne pas utiliser l'appareil dans des endroits mouillés ou humides tels que les salles de bain.
  17. Ne plongez pas l'appareil dans l'eau ou ne le placez pas à proximité de l'eau.
  18. Ne placez pas l'appareil à proximité d'une source de chaleur ou à proximité de matières inflammables et dangereuses.
  19. Ne pas insérer de doigts ou d'autres objets dans la sortie d'air.
  20. Ne vous asseyez pas et ne montez pas sur l'appareil.
  21. N'utilisez pas le déshumidificateur dans un endroit fermé, comme à l'intérieur d'une armoire, car il risque de provoquer un incendie.
  22. Jetez l'eau récoltée dans le réservoir lorsque c'est nécessaire.
  23. Installez le tuyau de vidange en l'inclinant vers le bas afin que l'eau de condensation puisse être vidangée en continu.
  24. Remarque: Placez le déshumidificateur en position droite sur une surface stable et plate pendant 24 heures avant toute utilisation.
  25. Ne pas utiliser de moyens pour accélérer le processus de dégivrage ou nettoyer autres que ceux recommandés par le fabricant.
  26. L'appareil doit être entreposé dans une pièce dépourvue de sources fonctionnant en continu (par ex. flammes nues, appareil à gaz en fonctionnement ou chauffage électrique en fonctionnement.)
  27. L'appareil doit être entreposé de manière à éviter tout dommage mécanique.
  28. Gardez à l'esprit que les réfrigérants peuvent ne pas présenter d'odeur.
  29. Les conduites doivent être protégées de tout dommage physique et ne doivent pas être installées dans un espace non ventilé, si cet espace est inférieur à 4 m<sup>2</sup>.
  30. Veiller à ce que les ouvertures de ventilation requises soient en tout temps dégagés de tout obstacle.
  31. L'appareil doit être stocké dans une zone bien ventilée, la taille de la pièce correspondant à la surface de la pièce comme spécifiée pour le fonctionnement.
  32. Maintenez une distance minimale de 30 cm autour de l'appareil pour une aération suffisante.
  33. En mode de déshumidification, la plage de température de fonctionnement est de 5 à 32 °C.
  34. Ne déplacez pas ou ne transportez pas l'appareil

- lorsqu'il est en cours de fonctionnement.
35. Lorsque l'appareil est éteint, attendez au moins 3 minutes avant de redémarrer. Cela évitera d'endommager le compresseur.
  36. Toute personne amenée à travailler sur ou à intervenir dans un circuit de réfrigérant doit être en possession d'un certificat valable et récent délivré par une autorité d'évaluation accréditée par le secteur, qui atteste de sa capacité à manipuler les réfrigérants en toute sécurité conformément à une spécification d'évaluation reconnue par le secteur.
  37. La maintenance sera uniquement effectuée selon les recommandations du fabricant. L'entretien et les réparations nécessitant l'assistance d'autres personnes qualifiées seront effectués sous la surveillance de la personne compétente pour l'utilisation de réfrigérants inflammables.  
En cas d'incompréhension ou d'un besoin d'aide, contacter les services du revendeur.
  38. L'appareil doit être entreposé dans une pièce dépourvue de sources d'inflammation fonctionnant en continu (par ex. flammes nues, appareil à gaz en fonctionnement ou chauffage électrique en fonctionnement).
  39. Ne percez pas et ne brûlez pas l'appareil.

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Modèle	DH-CS10
Tension	220-240 V~
Fréquence	50 Hz
Puissance absorbée	270W/1.4A
Capacité d'enlèvement d'humidité	16L/D(30°C, RH80%)
Pression d'opération maximum (Aspiration/Écoulement)	0.8MPa/2.0MPa
Pression maximale admissible	3.0MPa
Réfrigérant	R290 / 52 g
Coordonnées de contact pour tout complément d'information	LIMEX Handels GmbH Allmeindstrasse 23 CH-8716 Schmerikon

## DESCRIPTION DE L'APPAREIL



1	Poignée	5	Grille de sortie d'air
2	Panneau d'affichage	6	Gel de silice de drainage
3	Grille d'entrée d'air	7	Câble d'alimentation
4	Réservoir d'eau	8	1 ensemble (1 m) pour la connexion au drain de sol / 1 ensemble (0,5 m) pour la connexion au bac d'eau

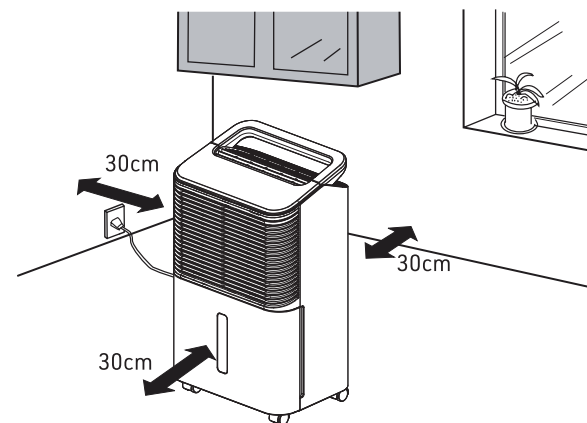
## INSTALLATION

### Lieu:

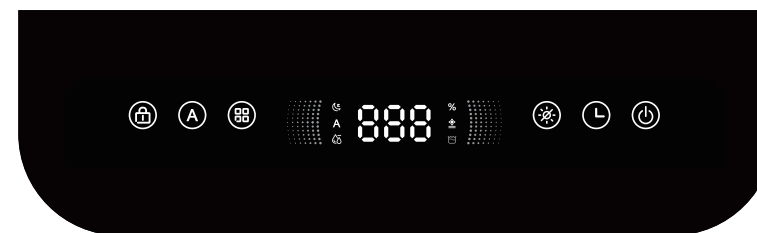
Dificateur vous permet de l'installer et de le déplacer facilement à l'endroit souhaité. Veillez à toujours laisser au moins 30 cm d'espace autour du produit et à le placer sur une surface plane.

**Remarque:** L'air doit pouvoir circuler librement, toute

obstruction pouvant entraîner une surchauffe de l'appareil. Assurez-vous que le déshumidificateur est éloigné des rideaux.



## Panneau de commandes:



	Bouton de verrouillage des enfants		Icône du mode NUIT
	Bouton de mode automatique		Icône du mode automatique
	Bouton mode		Icône de déshumidification
	Bouton d'éclairage		Icône d'humidité
	Bouton minuterie		Icône de dégivrage
	Bouton marche / arrêt		Icône eau pleine

Branchez l'appareil sur une prise de courant appropriée, l'appareil passe en mode veille.

### Marche/Arrêt

Appuyez sur le bouton pour allumer/éteindre l'appareil.

### Minuterie

Appuyez sur cette touche et l'affichage passera à l'écran des réglages de la minuterie. L'intervalle de la minuterie est de 00 à 24 heures, par incréments de 1 heure. Maintenez le bouton enfoncé pour augmenter le temps de manière continue, et vous pouvez quitter le mode minuterie lorsque le temps revient à 00 heures. Lorsque le temps défini est atteint, la machine passe en mode veille.

### Bouton d'éclairage

Appuyez sur ce bouton pour allumer/éteindre la lumière.

### Mode

Appuyez sur cette touche pour basculer entre la déshumidification à haute vitesse (L1), à basse vitesse (L2) et le mode nuit. Une fois le réglage effectué avec succès, l'icône correspondante s'allumera.

**Remarque :** En mode NUIT, tous les voyants s'atténueront.

### Mode automatique

Appuyez sur ce bouton pour entrer en mode automatique. La touche permet de régler le taux d'humidité souhaité, dans une plage de 35 % à 70 %, par intervalles de 5 %. Augmentez le taux d'humidité souhaité d'un point, et le réglage sera complété en fonction de la valeur d'humidité affichée après 5 secondes de fonctionnement. Une fois le paramétrage réussi, "A" est affiché sur l'écran et la machine entre en mode de déshumidification automatique. La machine s'allume ou s'éteint automatiquement en fonction de l'humidité ambiante.

### Verrouillage enfant



Maintenez ce bouton enfoncé pendant 3 secondes, et le buzzer émettra un signal sonore, indiquant que la fonction de verrouillage enfant est activée. À ce moment, si vous touchez d'autres boutons, l'icône de verrouillage enfant clignotera. Le buzzer émettra deux signaux sonores, confirmant que le verrouillage enfant est en effet activé. Appuyez et maintenez à nouveau la touche de verrouillage enfant pendant 3 secondes. Le buzzer retentira et la fonction de verrouillage enfant sera désactivée.

### Indication de réservoir plein

Lorsque la machine détecte que le réservoir d'eau est plein ou retiré, l'unité cesse de déshumidifier, l'affichage indique « E1 » et «  », et la machine émet un signal

sonore d'alarme « bip » pendant 5 secondes. Si la machine est en mode veille et que le réservoir d'eau n'est pas correctement installé ou absent, elle ne fonctionnera pas correctement.

### Dégivrage

Lorsque du givre est détecté à l'intérieur de la machine, elle entrera automatiquement en mode de dégivrage. L'indicateur "" s'allumera, et une fois le dégivrage terminé, la machine reprendra son état de fonctionnement initial, et l'indicateur "" s'éteindra.

## Vidange du réservoir d'eau (Comme indiqué sur l'image 1)

1. Appuyez doucement sur les côtés du réservoir et tirez-le vers vous avec les deux mains.
2. Videz le réservoir par l'orifice de vidange.

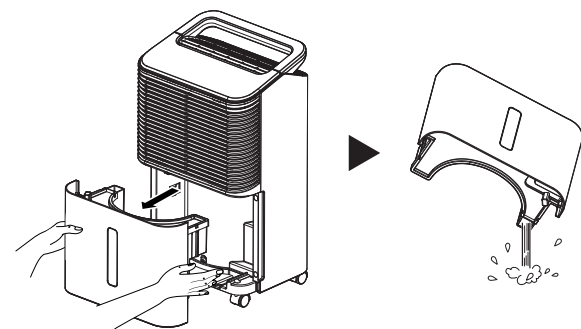


Image 1

## Nettoyage du réservoir d'eau

1. Éteignez la machine, arrêtez le fonctionnement et débranchez l'alimentation.
2. Tenez les deux côtés du réservoir d'eau avec les deux mains et tirez-le doucement vers vous.
3. S'il y a de l'eau dans le réservoir, il est nécessaire de vider l'eau proprement en suivant la position de l'ouverture. (Comme indiqué sur l'image 1)

- Ouvrez le couvercle du réservoir vers le haut pour pouvoir le nettoyer. (Comme indiqué sur l'image 2)

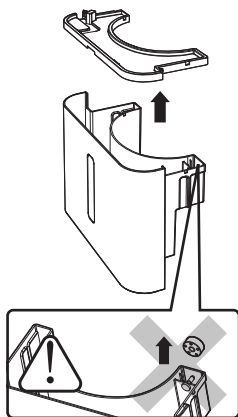


Image 2

- Après avoir nettoyé et essuyé soigneusement, il faut réassembler le réservoir et le remettre dans la machine.

### Remarque:

- Ne retirez pas le flotteur du réservoir. Si le flotteur est retiré, la machine ne pourra pas démarrer normalement. (comme indiqué ci-dessous)
- Il est recommandé de nettoyer avec de l'eau froide ou tiède. N'utilisez pas de détergents, de laine d'acier, de chiffon traité chimiquement, de diluant ou d'autres solvants, car cela pourrait endommager le réservoir et provoquer des fuites.
- Lors de la remise en place du réservoir d'eau, appuyez fermement dessus avec les deux mains. Si le réservoir n'est pas correctement positionné, la machine ne pourra pas démarrer normalement.

### Vidange continue

Tenez une extrémité du tube en silicone et faites-le tourner doucement sur le côté pour l'ouvrir. (Comme indiqué sur l'image 3)

**Remarque:** Pour éviter toute fuite d'eau, placez le produit sur une surface plane et assurez-vous que le tuyau de vidange est correctement installé.

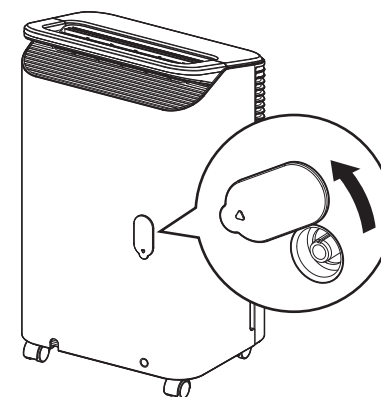


Image 3

Sortez le tuyau de vidange fourni dans la boîte d'emballage et alignez une extrémité du tuyau avec l'interface de la machine. (Comme indiqué sur l'image 4)

**Remarque:** Pour un drainage fluide, placez les tuyaux de vidange correctement. (Comme indiqué sur l'image 5)

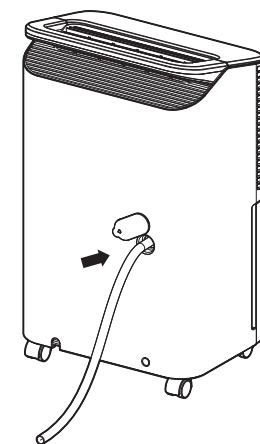


Image 4

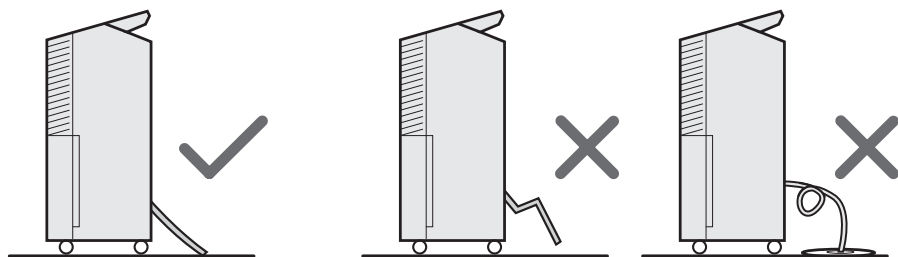


Image 5

## ENTRETIEN

### Pour le réservoir d'eau:

Nettoyez le réservoir d'eau à l'intérieur au moins trois fois par semaine lorsque vous utilisez la machine fréquemment.

Utilisez un chiffon doux pour l'essuyer lorsque l'intérieur du réservoir a des dépôts.

Il y aura de la saleté collée sur la paroi intérieure du réservoir, qui peut être nettoyée avec une éponge douce. Enlevez complètement l'éponge après le nettoyage.

Ne mettez pas de liquide acide, alcalin, d'eau de Javel ou d'éponge abrasive dans le réservoir pour éviter d'endommager l'appareil.

### Pour l'appareil:

Toujours débrancher l'appareil et le laisser refroidir complètement avant toute maintenance.

Utilisez un aspirateur pour enlever la poussière sur les grilles.

Nettoyez l'extérieur de l'appareil avec un chiffon humide puis séchez-le avec un chiffon sec. Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau et ne laissez pas l'eau s'infiltrer dans l'appareil.

## RANGEMENT

### Pour le réservoir d'eau:

Évacuer l'eau des réservoirs intérieurs, nettoyer la saleté et essuyer l'eau avant le stockage.

S'assurer qu'il n'y a pas d'eau dans le réservoir et le remettre à sa place d'origine.

### Pour l'appareil:

Toujours débrancher l'appareil, le laisser refroidir complètement et le nettoyer avant le stockage.

Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une longue période, remettez l'appareil et le manuel d'instructions dans le carton d'origine et stockez-les dans un endroit sec et ventilé.

Ne placez aucun objet lourd sur le carton pendant le stockage car cela pourrait endommager l'appareil.

## DÉPANNAGE

Si les situations ci-dessous se produisent, veuillez contrôler les éléments suivants avant d'appeler le service clientèle.

Problème	Cause possible	Solution
Machine en panne.	Le câble d'alimentation n'est pas correctement connecté.	Connectez la fiche et la prise.
	Le voyant de réservoir plein est allumé (réservoir plein ou non en place).	Videz l'eau du réservoir et remettez-le en place.
	La température de la pièce est supérieure à 95 °F ou inférieure à 41 °F.	La protection est activée. La machine ne fonctionne pas.
La fonction de déshumidification ne peut pas être démarrée.	Le filtre est obstrué.	Nettoyez le filtre.
	L'entrée ou la sortie est bloquée.	Retirez l'obstruction de l'entrée ou de la sortie.
Entrée sans vent.	Le filtre est obstrué.	Nettoyez le filtre.
Message d'erreur de la machine (E1, E2, E3, E4)	E1	Videz le réservoir et remettez-le en place.
	E2	Débranchez l'appareil, puis rebranchez-le. Si l'erreur persiste, contactez le service client.
	E3	Débranchez l'appareil, puis rebranchez-le. Si l'erreur persiste, contactez le service client.
	E4	Débranchez l'appareil, puis rebranchez-le. Si l'erreur persiste, contactez le service client.

**ATTENTION!** Si un problème non mentionné dans le tableau se produit ou si les solutions recommandées ne fonctionnent pas, veuillez prendre contact avec un service d'entretien professionnel.

## DESCRIZIONE DEI SIMBOLI

Prima di ogni utilizzo, consultare la sezione corrispondente in questo manuale d'uso.



Conforme alle direttive europee applicabili a questo prodotto.



Attenzione, materiali infiammabili.



Prima di usare l'apparecchio, leggere il manuale.



Indicatore di servizio, leggere il manuale tecnico.



Manuale operativo, istruzioni per l'uso.



Il simbolo del cassonetto barrato indica che il prodotto non può essere eliminato con i comuni rifiuti domestici. Il prodotto dev'essere riciclato nel rispetto delle norme ambientali locali per lo smaltimento dei rifiuti. Separando un prodotto contrassegnato da questo simbolo dai rifiuti domestici, aiuterai a ridurre il volume dei rifiuti destinati agli inceneritori o alle discariche, minimizzando così qualsiasi possibile impatto negativo sulla salute umana e sull'ambiente.

## ISTRUZIONI GENERALI DI SICUREZZA

1. Il presente apparecchio può essere utilizzato dai bambini a partire dagli 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali oppure con mancanza di esperienza e di conoscenza se si trovano sotto adeguata sorveglianza oppure se sono stati istruiti circa l'uso dell'apparecchio in modo sicuro e se si rendono conto dei pericoli correlati. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. Le operazioni di pulizia e di manutenzione non devono essere effettuate dai bambini senza sorveglianza.
2. Qualora il cavo elettrico fosse danneggiato, dovrà essere sostituito solo dal fabbricante, da un suo agente o da altra persona parimenti qualificata.
3. Collegare il ventilatore ad un'alimentazione da 220-240 V ~ 50 Hz.
4. Tenere l'apparecchio e il cavo lontani da fonti di calore, oggetti taglienti e qualsiasi altro elemento che possa provocarne il danneggiamento.
5. Solo per uso interno.
6. Non sistemare il cavo di alimentazione sotto un tappeto. Non coprire il cavo di alimentazione con coperte, indumenti od oggetti simili. Sistemare il cavo di alimentazione lontano dalle zone di passaggio dove non vi sia il rischio di inciamparvi.
7. Evitare di utilizzare l'apparecchio qualora il cavo o la spina fossero danneggiati.
8. Non coprire l'apparecchio quando è in funzione.
9. L'apparecchio dev'essere sempre messo in funzione su un piano orizzontale.
10. Non staccare la spina dalla presa di corrente mentre l'apparecchio è in funzione.

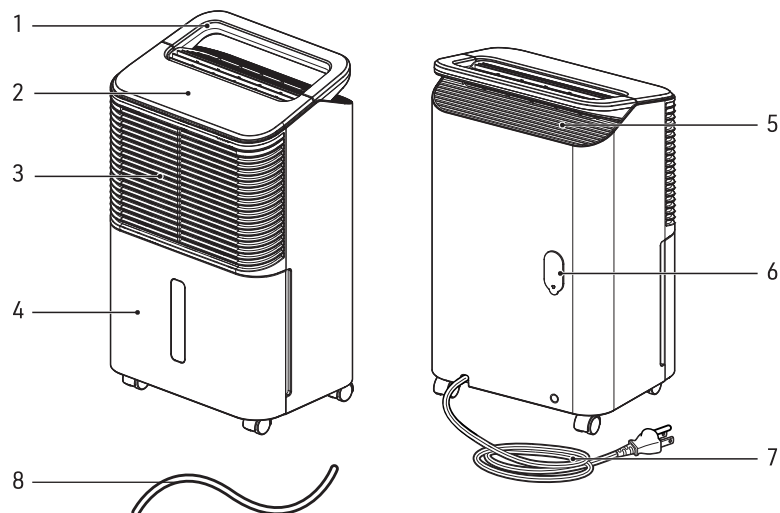
11. Non mettere in funzione l'apparecchio se questo è caduto, danneggiato o presenta segni di malfunzionamento.
12. Assicurarsi di avere sempre le mani bene asciutte prima di accedere o regolare l'apparecchio o prima di toccare la spina e la presa di corrente.
13. Non lasciare questo apparecchio senza sorveglianza quando è in funzione. Spegnerlo e scollegare l'apparecchio quando si esce per un lungo periodo dal locale in cui questo è collocato.
14. Spegnerlo l'interruttore e staccare la spina quando l'apparecchio non è in uso, o prima di pulirlo o di cambiare degli accessori.
15. Per scollegare l'apparecchio, spegnerlo «off», quindi staccare la spina. Non tirare il cavo per non danneggiarlo.
16. Non utilizzare il ventilatore in ambienti umidi come il bagno.
17. Non immergere il prodotto in acqua, né posizionarlo vicino ad essa.
18. Non collocare l'apparecchio in prossimità di dispositivi per la generazione di calore o vicino a materiali infiammabili e pericolosi.
19. Non introdurre le dita o altri oggetti nella bocchetta di aerazione.
20. Non sedersi né salire sull'apparecchio.
21. Non utilizzare il deumidificatore in ambienti chiusi, ad esempio all'interno di armadi, poiché potrebbe provocare incendi.
22. Smaltire l'acqua raccolta nel serbatoio nelle modalità previste.
23. Installare un tubo di scarico in pendenza per assicurare il drenaggio continuo dell'acqua di condensa.
24. Nota: Prima dell'uso collocare il deumidificatore in posizione verticale su una superficie piana e stabile per 24 ore.
25. Non utilizzare mezzi per accelerare il processo di sbrinamento o per pulire il prodotto che non siano quelli raccomandati dal produttore.
26. L'apparecchio deve essere conservato in un ambiente nel quale non siano presenti sorgenti di calore funzionanti in modo continuo (ad esempio: fiamme libere, apparecchiature a gas o stufe elettriche in funzione).
27. L'apparecchio deve essere conservato in modo tale da impedirne il danneggiamento meccanico.
28. Tenere a mente che i refrigeranti sono inodore.
29. Le tubazioni devono essere protette da eventuali danni fisici e non devono essere installate in uno spazio non ventilato se questo ha dimensioni inferiori a 4 m<sup>2</sup>.
30. Mantenere libere da ostruzioni tutte le aperture di aerazione necessarie.
31. L'apparecchio deve essere conservato in un'area ben ventilata in un ambiente di dimensioni corrispondenti a quelle specificate per il funzionamento.
32. Mantenere una distanza minima di 30 cm per assicurare un'adeguata ventilazione intorno all'apparecchio.
33. In modalità deumidificazione, l'intervallo della temperatura di funzionamento è compreso tra 5 °C e circa 32 °C.
34. Non muovere o trasportare l'apparecchio mentre è in funzione.
35. Quando l'apparecchio viene spento, attendere almeno 3 minuti prima di riavviarlo. In questo modo si

- eviteranno danni al compressore.
36. Chiunque debba lavorare o intervenire in qualunque modo su un circuito refrigerante deve essere in possesso di un certificato valido rilasciato da un ente di valutazione accreditato che ne attesti la competenza nella gestione dei refrigeranti, in piena sicurezza e conformemente alle normative del settore.
  37. La manutenzione deve essere eseguita solo nelle modalità raccomandate dal produttore dell'apparecchiatura. Gli interventi di manutenzione e riparazione che richiedono l'assistenza di altro personale qualificato devono essere effettuati sotto la supervisione della persona competente sull'uso di refrigeranti infiammabili.  
Qualora le istruzioni non fossero sufficientemente chiare o fossero necessarie eventuali delucidazioni, contattare il proprio rivenditore.
  38. L'apparecchio deve essere conservato in un ambiente nel quale non siano presenti fonti di accensione funzionanti in modo continuo (ad esempio: fiamme libere, apparecchiature a gas o stufe elettriche in funzione).
  39. Non perforare né bruciare l'apparecchio.

## CARATTERISTICHE TECNICHE

Modello	DH-CS10
Tensione	220-240 V~
Frequenza	50 Hz
Consumo di energia	270W/1.4A
Capacità di rimozione dell'umidità	16L/D(30°C, RH80%)
Pressione massima di esercizio (Aspirazione/Scarico)	0.8MPa/2.0MPa
Pressione massima ammissibile	3.0MPa
Refrigerante	R290 / 52 g
Referente per ulteriori informazioni	LIMEX Handels GmbH Allmeindstrasse 23 CH-8716 Schmerikon

## DESCRIZIONE DEL PRODOTTO



1	Manico	5	Griglia di uscita dell'aria
2	Pannello di visualizzazione	6	Gel di silice di drenaggio
3	Griglia di ingresso aria	7	Cavo di alimentazione
4	Serbatoio dell'acqua	8	1 set (1 m) per il collegamento allo scarico a pavimento / 1 set (0,5 m) per il collegamento al vassoio dell'acqua

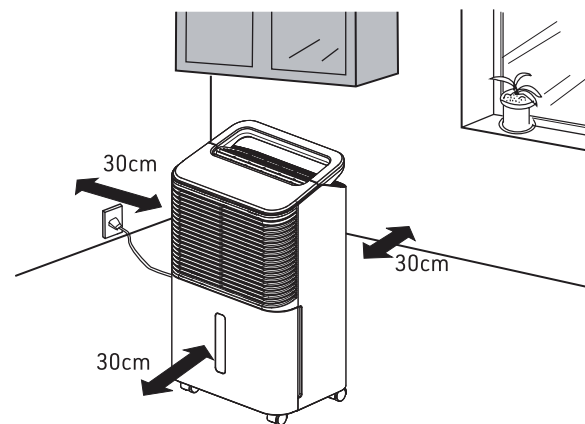
## INSTALLAZIONE

### Posizionamento:

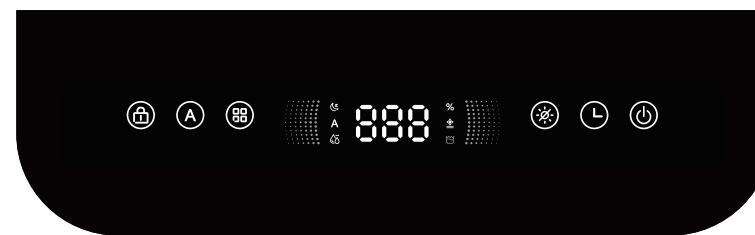
Il deumidificatore consente di installarlo e spostarlo facilmente nella posizione desiderata. Assicurarsi di lasciare almeno 30 cm di spazio intorno al prodotto e di posizionarlo su una superficie piana.

**Nota:** L'aria deve poter circolare liberamente, poiché

qualsiasi ostruzione potrebbe causare il surriscaldamento dell'apparecchio. Assicurarsi che il deumidificatore sia lontano dalle tende.



### Pannello di controllo:



	Pulsante di blocco bambini		Icona della modalità Sleep
	Pulsante modalità automatica		Icona della modalità automatica
	Pulsante modalità		Icona deumidificazione
	Pulsante di illuminazione		Icona umidità
	Pulsante timer		Icona sbrinamento
	Pulsante d'accensione		Icona acqua piena

Collegando l'apparecchio a una presa di corrente adeguata, l'apparecchio entra in modalità standby.

### Accensione

premere il pulsante per accendere/spegnere l'apparecchio.

### Timer

Premere questo tasto e il display passerà alla schermata delle impostazioni del timer. L'intervallo del timer è compreso tra 00 e 24 ore, con incrementi di 1 ora. Tenere premuto il pulsante per aumentare il tempo continuamente, e si può uscire dalla modalità timer quando il tempo torna a 00 ore. Quando il tempo impostato è raggiunto, la macchina entra in modalità standby.

### Pulsante di illuminazione

Premere il pulsante per accendere/spegnere la luce.

### Modalità

Premere questo tasto per passare alla modalità di deumidificazione ad alta velocità (L1), bassa velocità (L2) e modalità Sleep. Dopo aver impostato correttamente, l'icona corrispondente si illuminerà.

**Nota:** In modalità Sleep, tutte le spie luminose si attenueranno.

### Modalità automatica


Premere questo pulsante per entrare in modalità automatica. Il tasto serve per impostare il livello di umidità desiderato, con una gamma che va dal 35% al 70% e intervalli del 5%. Aumentare il valore dell'umidità desiderata di un punto e completare l'impostazione in base al valore di umidità attualmente visualizzato dopo 5 secondi di funzionamento.

Dopo il successo dell'impostazione, "A" viene visualizzato sul display e la macchina entra in modalità di deumidificazione automatica. La macchina si accende o si spegne automaticamente in base all'umidità ambientale.

### Blocco di protezione per bambini



Tieni premuto questo pulsante per 3 secondi e il cicalino emetterà un segnale acustico una volta, indicando che la funzione di blocco bambini è attivata. In questo momento, se si toccano altri pulsanti, l'icona di blocco bambini lampeggerà. Il cicalino emetterà due segnali acustici, confermando che il blocco bambini è attivo. Premere e tenere nuovamente premuto il pulsante di blocco bambino per 3 secondi. Il buzzer suonerà e la funzione di blocco bambino sarà disattivata.

### Indicazione di pieno di acqua

Quando la macchina rileva che il serbatoio dell'acqua è pieno o è stato rimosso, l'unità smette di deumidificare. Il display mostra "E1" e "  ", e la macchina emette

un segnale acustico d'allarme per 5 secondi. Se la macchina è in modalità standby e il serbatoio dell'acqua non è installato correttamente o manca, la macchina non funzionerà correttamente.

### Sbrinamento

Quando viene rilevata della brina all'interno della macchina, questa entrerà automaticamente in modalità di sbrinamento automatico. L'icona "  " si illuminerà e, una volta completato lo sbrinamento, la macchina tornerà allo stato di funzionamento originale e l'icona "  " si spegnerà.

## Scarico del serbatoio dell'acqua (come mostrato nell'immagine 1)

1. Premere delicatamente sui lati del serbatoio e tirarlo verso di sé con entrambe le mani.
2. Svuotare il serbatoio attraverso l'orifizio di scarico.

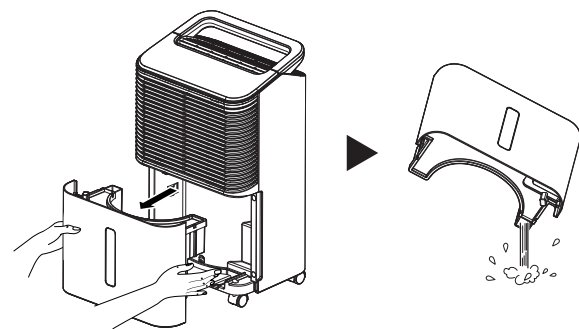


Immagine 1

## Pulizia del serbatoio dell'acqua

1. Spegner la macchina, interrompere il funzionamento e scollegare l'alimentazione.
2. Tenere entrambi i lati del serbatoio dell'acqua con entrambe le mani e tirarlo delicatamente verso di sé.
3. Se c'è dell'acqua all'interno del serbatoio, è necessario svuotarla completamente seguendo la posizione dell'apertura. (Come mostrato

- nell'immagine 1)
4. Aprire il coperchio del serbatoio dell'acqua verso l'alto per poter pulire il serbatoio. (Come mostrato nell'immagine 2)

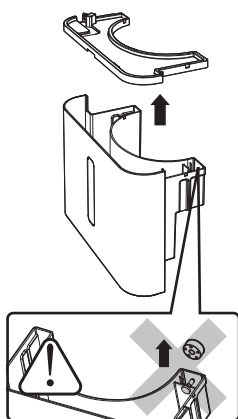


Immagine 2

5. Dopo aver pulito e asciugato accuratamente, è necessario riassembleare il serbatoio e rimetterlo nella macchina.

### Nota:

1. Non rimuovere il galleggiante nel serbatoio. Se il galleggiante viene rimosso, la macchina non si avvierà correttamente. (come mostrato di seguito)
2. Si consiglia di utilizzare acqua fredda o tiepida per la pulizia. Non utilizzare detersivi, lana d'acciaio, panni trattati chimicamente, diluenti o altri solventi, poiché potrebbero danneggiare il serbatoio e causare perdite.
3. Durante l'inserimento del serbatoio dell'acqua, premere saldamente con entrambe le mani. Se il serbatoio non è posizionato correttamente, la macchina non si avvierà correttamente.

### Drenaggio continuo

Tenere un'estremità del tubo in silicone e ruotarlo delicatamente di lato per aprirlo. (Come mostrato nell'immagine 3)

**Nota:** Per evitare perdite d'acqua, posizionare il prodotto su una superficie piana e assicurarsi che il tubo di scarico sia installato correttamente.

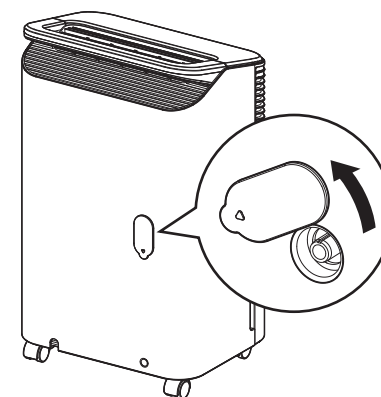


Immagine 3

Rimuovere il tubo di scarico dalla confezione e allineare un'estremità del tubo con l'interfaccia della macchina. (Come mostrato nell'immagine 4)

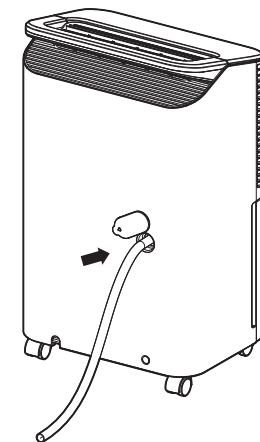


Immagine 4

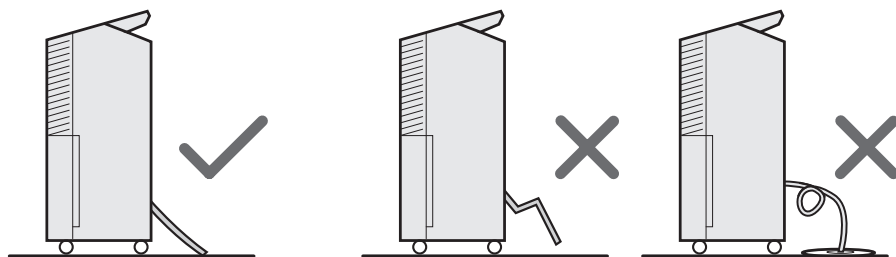


Image 5

## MANUTENZIONE

### Per il serbatoio dell'acqua:

Quando si usa frequentemente la macchina, pulire l'interno del serbatoio dell'acqua almeno tre volte alla settimana.

Quando all'interno del serbatoio ci sono incrostazioni, usare un panno morbido per pulirlo.

Ci sarà un po' di sporco attaccato alla parete interna del serbatoio, che può essere pulito con una spugna morbida.

Rimuovere completamente la spugna dopo il lavaggio.

Non mettere liquidi acidi, alcalini, candeggina o spugne abrasive all'interno del serbatoio per evitare danni.

### Per l'apparecchio:

Scollegare sempre l'apparecchio e lasciarlo raffreddare completamente prima di qualsiasi manutenzione.

Usare un'aspirapolvere per rimuovere la polvere dalle griglie.

Pulire l'esterno dell'apparecchio con un panno umido e poi asciugarlo con un panno asciutto. Non immergere mai l'apparecchio in acqua e non lasciare che l'acqua goccioli nell'apparecchio.

## CONSERVAZIONE

### Per il serbatoio dell'acqua:

Svuotare l'acqua all'interno dei serbatoi, pulire lo sporco e asciugare l'acqua prima di riporre.

Assicurarsi che non ci sia acqua nel serbatoio e rimetterlo nella sua posizione originale.

### Per l'apparecchio:

Scollegare sempre l'elettrodomestico, lasciarlo raffreddare completamente e pulirlo prima di riporre.

Se non si usa il dispositivo per un lungo periodo, rimettere l'apparecchio e il manuale di istruzioni nel cartone originale e conservare in un luogo asciutto e ventilato.

Non posare oggetti pesanti sopra il cartone durante il periodo di conservazione poiché ciò potrebbe danneggiare l'apparecchio.

## RICERCA GUASTI

Al verificarsi delle condizioni di seguito indicate, effettuare i seguenti controlli prima di rivolgersi al servizio clienti.

Problema	Possibile causa	Soluzione
Macchina fuori servizio.	Il cavo di alimentazione non è collegato correttamente.	Collegare la spina e la presa.
	La spia del serbatoio pieno è accesa (serbatoio pieno o non in posizione).	Svuotare l'acqua dal serbatoio e rimetterlo in posizione.
	La temperatura della stanza è superiore a 95°F o inferiore a 41°F.	La protezione è attivata. La macchina non funziona.
La funzione di deumidificazione e non può essere avviata.	Il filtro è ostruito.	Pulite il filtro.
	L'ingresso o l'uscita è bloccato.	Rimuovere l'ostruzione dall'ingresso o dall'uscita.
Ingresso senza ventilazione.	Il filtro è ostruito.	Pulite il filtro.
Messaggio di errore della macchina (E1, E2, E3, E4)	E1	Svuotare il serbatoio e rimetterlo in posizione.
	E2	Scollegare l'unità e ricollegarla. Se l'errore persiste, contattare il servizio clienti.
	E3	Scollegare l'unità e ricollegarla. Se l'errore persiste, contattare il servizio clienti.
	E4	Scollegare l'unità e ricollegarla. Se l'errore persiste, contattare il servizio clienti.

**ATTENZIONE!** Al verificarsi di problemi non contemplati nel presente elenco o qualora le soluzioni consigliate non dovessero funzionare, contattare il servizio di assistenza professionale.

